

SÚD PRE VEREJNÚ SLUŽBU

Rozsudok Súdu pre verejnú službu (tretia komora) z 13. júna 2012 — Guittet/Komisia

(Vec F-31/10) ⁽¹⁾

(„Verejná služba — Bývalý úradník — Sociálne zabezpečenie — Úraz — Ukončenie konania podľa článku 73 služobného poriadku — Časová pôsobnosť stupnice priloženej k novému zneniu pravidiel o poistení pre prípad rizika úrazu a choroby z povolania — Dĺžka konania“)

(2012/C 227/56)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Christian Guittet (Cannes, Francúzsko) (v zastúpení: L. Levi, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: J. Currall a D. Martin, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci J.-L. Fagnart, advokát)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia o ukončení konania podľa článku 73 služobného poriadku, ktorým bola žalobcovi priznaná trvalá invalidita v rozsahu 64,5 %, a na druhej strane návrh na náhradu spôsobenej majetkovej a nemajetkovej ujmy

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie z 27. júla 2009 o skončení konania začatého podľa článku 73 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie v súvislosti s úrazom z 8. decembra 2003, ktorý sa stal pánovi Guittet, sa zrušuje.
2. Európska komisia je povinná zaplatiť pánovi Guittet sumu vo výške 2 500 eur.
3. V zostávajúce časti sa žaloba zamieta.
4. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli pánovi Guittet.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 179, 3.7.2010, s. 59.

Rozsudok Súdu pre verejnú službu (druhá komora) zo 16. mája 2012 — AF/Komisia

(Vec F-61/10) ⁽¹⁾

(Verejná služba — Úradníci — Žiadosť o pomoc — Morálne obťažovanie a diskriminačné zaobchádzanie — Nesprávne posúdenie)

(2012/C 227/57)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: AF (v zastúpení: F. Frabetti, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: D. Martin a J. Baquero Cruz, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Zrušenie rozhodnutia žalovanej o zamietnutí žiadosti o pomoc týkajúcej sa morálneho obťažovania, za obeť ktorého sa žalobkyňa považuje, ako aj návrh na náhradu spôsobenej nemajetkovej ujmy

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. AF znáša všetky trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 301, 6.11.2010, s. 63.

Rozsudok Súdu pre verejnú službu (tretia komora) z 13. júna 2012 — BL/Komisia

(Vec F-63/10) ⁽¹⁾

(„Verejná služba — Bývalý úradník — Sociálne zabezpečenie — Úraz — Ukončenie konania podľa článku 73 služobného poriadku — Časová pôsobnosť stupnice priloženej k novému zneniu pravidiel o poistení pre prípad rizika úrazu a choroby z povolania — Dĺžka konania“)

(2012/C 227/58)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: BL (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: L. Levi a C. Bernard-Glanz, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: J. Currall a D. Martin, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie, ktorým ukončila konanie začaté podľa článku 73 služobného poriadku v súvislosti s úrazom žalobcu z 13. augusta 2001, na základe ktorého mu bola priznaná 6 %-ná miera čiastočnej dlhodobej invalidity, a návrh na zaviazanie žalovanej na zaplatenie náhrady škody žalobcovi

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie z 28. októbra 2009 o skončení konania začatého podľa článku 73 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie v súvislosti s úrazom z 13. augusta 2001, ktorý sa stal BL, sa zrušuje.
2. Európska komisia je povinná zaplatiť BL sumu vo výške 2 500 eur.
3. V zostávajúce časti sa žaloba zamieta.
4. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli BL.

(¹) Ú. v. EÚ C 260, 25.9.2010, s. 29.

Rozsudok Súdu pre verejnú službu (tretia komora) z 13. júna 2012 — Mocová/Komisía

(Vec F-41/11) (¹)

(„Verejná služba — Dočasní zamestnanci — Neobnovenie pracovnej zmluvy na dobu určitú — Voľná úvaha — Článok 8 PZOZ — Článok 4 rozhodnutia generálneho riaditeľa OLAF-u z 30. júna 2005 o novej politike v oblasti prijímania a zamestnávania dočasných zamestnancov OLAF-u — Maximálna doba zmlúv dočasných zamestnancov“)

(2012/C 227/59)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Dana Mocová (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: D. Abreu Caldas, S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis a É. Marchal, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: J. Currall a D. Martin, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia generálneho riaditeľa OLAF-u, ktorým bola zamietnutá žiadosť žalobkyne o predĺženie jej zmluvy dočasného zamestnanca podľa článku 2 písm. a) PZOZ

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Každý z účastníkov konania znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 282, 24.9.2011, s. 51.

Rozsudok Súdu pre verejnú službu (tretia komora) z 13. júna 2012 — Macchia/Komisía

(Vec F-63/11) (¹)

(„Verejná služba — Dočasní zamestnanci — Neobnovenie zmluvy na dobu určitú — Voľná úvaha administratívy — Povinnosť starostlivosti — Článok 8 PZOZ — Článok 4 rozhodnutia generálneho riaditeľa OLAF-u z 30. júna 2005 o novej politike v oblasti prijímania a zamestnávania dočasných zamestnancov OLAF-om — Maximálna doba pracovných zmlúv dočasných zamestnancov“)

(2012/C 227/60)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Luigi Macchia (Woluwé-Saint-Lambert, Belgicko) (v zastúpení: S. Rorigues, A. Blot a C. Bernard-Glanz, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: J. Currall a D. Martin, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie implicitného rozhodnutia neobnoviť žalobcovi zmluvu dočasného zamestnanca

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie úradujúceho generálneho riaditeľa Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF) z 12. augusta 2010 o zamietnutí žiadosti, ktorú podal L. Macchia, na obnovenie jeho zmluvy dočasného zamestnanca, sa zrušuje.
2. V zostávajúcej časti sa žaloba zamieta.

(¹) Ú. v. EÚ C 226, 30.7.2011, s. 32.